

SAINT PATRICK'S CHURCH

servicing Long Island City and Astoria since 1869

39-38 29th Street
Long Island City, NY 11101
tel: 718-729-6060

fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

Father Robert M. Powers, Pastor
718-729-6060 ext. 12
father.rob.powers@gmail.com

Father Charles Gilley, in Residence

Deacon Carlos Trochez
718-729-6060

January 21, 2018

Third Sunday of the Year

Rectory and Parish Office

39-38 29th Street, Long Island City, NY 11101
718-729-6060 fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

This week's office hours are posted inside the bulletin.

El horario de la oficina para esta semana está en el interior de este boletín.

Mrs. Ivanka Paez-Tianguiz, Admin. Assistant
Mrs. Silvia Marfé, Administrative Assistant

Religious Education / *Educación Religiosa*

Mrs. Rosa Gomez, Director 718-706-0565
Mon. & Fri. / *lunes y viernes* 9:00 AM—2:30 PM
Tues. / *martes* 1:00 PM—5:00 PM
Thurs. / *jueves* 9:00 AM—2:30 PM

Music Ministry Francis A. Barra, Organist

St. Patrick's Convent Sisters of St. Joseph
39-37 28th Street, Long Island City, NY 11101

Groups, Societies, & Prayer Groups

Cursillo, martes, 8:15 PM en el sótano de la rectoría

Grupo de Oración, lunes, 7:30 PM; *capilla*

Filipino Apostolate meetings as announced

Jornada youth group (*jovenes*), Friday/*viernes*, 7-9 PM; school

Our Lady of Perpetual Help Novena, Wed., 6:30 PM; chapel

Two Thousand Hail Marys, 1st Saturday, 7:30 AM—5 PM

Sunday Mass

Saturday Vigil: 5 PM English
Sunday: 9 AM English
10:30 AM *español*
12 PM English
First Sunday of the month: 12:30 PM Tagalog

Weekday Mass

Monday through Friday 12:10 PM
martes (Español) 7:45 PM
hora santa/ Holy Hour Mon./*lunes* 6:20 PM

Confession

Sat./ *sáb.* 4—4:45 PM or by appointment / *o por cita*

Sponsorship (Godparent/*Padrino*) Certificates

Parishioners must contact Fr. Powers at least 30 days prior to the liturgy in order to receive a certificate.

Feligreses deben comunicarse con el Padre Powers al menos 30 días antes de la liturgia para recibir un certificado de padrino.

Infant Baptism / *Bautismo de Niños*

Parents may inquire at the Parish Office about the commitment that is entailed.

Los padres pueden informarse en la oficina parroquial acerca del compromiso que se requiere.

Marriage / *Matrimonio*

Couples should make arrangements with one of the parish clergy at least six months in advance.

Las parejas deben reunirse con uno de los clérigos de la parroquia por lo menos seis meses antes de la boda.

Saint Patrick's Church

Third Sunday of the Year

January 21, 2017

Tercer Domingo del Año

Sat., Jan. 20	5:00 PM	
Sun., Jan. 21	9:00 AM	+ Policarpo Santana Goes (1 st death anniv.), + Germelina R. Rebusi
	10:30 AM	+ Idalia Mercedes Jiménez, + Antonia Gutiérrez, + Fr. James Laquindanum, + Manuel Heras, + Lastenia Espinoza, + Luis Fernando Quirola
	12:00 PM	People of St. Patrick's
Mon., Jan. 22	12:10 PM	Michael Scott J. Lynch (56 th birthday)
Tues., Jan. 23	12:10 PM	+ John P. Horgan
	7:45 PM	
Wed., Jan. 24	12:10 PM	Martha M.C. Menezes (81 st birthday)
Thurs., Jan. 25	12:10 PM	+ Soliman Leano
Fri., Jan. 26	12:10 PM	+ Soliman Leano

Welcome to Saint Patrick's!

St. Patrick's Parish greatly values your presence at Mass, whether you attend Mass exclusively here or also at other churches or whether you attend Mass weekly, frequently, or periodically. We strongly emphasize what contemporary liturgists call the Ministry of the Assembly. We urge you to pray attentively in the Mass by singing God's praises loudly, by listening attentively to the Word of God, and by praying silently the Eucharistic prayer as the priest celebrant prays it aloud. You will discover that God will transform you and others through your participation in the mysteries of the Mass. May your experience of the liturgy here at St. Patrick's bring you lasting peace!

Skipped Mass on Sunday, January 14?

The Catholic Church advises you:
Don't receive Communion today
to avoid committing another mortal sin.

You are always welcome to attend Sunday Mass at St. Patrick's, whatever your frequency of Mass attendance is. But I urge all (adults and children) to abide by Church law and not to receive Holy Communion again if one deliberately has missed Mass on a Sunday or a holy day of obligation until one has gone to Confession and is in the state of grace once again.

One is obliged to attend Sunday Mass when one is on vacation. Visit www.masstimes.org or call 734-794-2100 for Mass times throughout the country. —RMP, Pastor

Pray for ... Recen por...

Our Sick / Nuestros Enfermos: Gem Martinez, Levy Delgado, Lydia Bautista, Rosa Fernandez, Brenda Bautista, Lina Asenata, Stephanie Merenda, Manuel Uruchima, Piedad C. Garcia, Tomas Rivera, Victor Lopez, Felix Gomez M., Carlos Eras, Edith Barriga, Della Buckner, Peggy Kealy, Danny Adoptante, Milagro Estrella, Vito Moncello, Gregory Viscovich, Brenda K. Gainza, Marilyn Brenes, Luchie Lacson, Maria Ruck

Find this bulletin online at
stpatlic.org

¡Bienvenido a San Patricio!

La parroquia de San Patricio valora mucho su presencia entre nosotros, ya sea que usted asista a Misa exclusivamente aquí o en otras parroquias, que asista a la Misa semanalmente, frecuente o periódicamente. Ponemos mucho énfasis en lo que los liturgistas contemporáneos llaman Ministerio de la Asamblea. Le exhortamos a orar atentamente durante la Misa cantando en voz alta las alabanzas a Dios, escuchando atentamente su Palabra y orando en silencio durante la Plegaria Eucarística mientras que el celebrante ora en voz alta. Descubrirá que Dios lo transformará a usted y a otros a través de su participación en los misterios de la Misa. Que la experiencia de la liturgia aquí en San Patricio le traiga una paz duradera. —RMP

¿No Vino a Misa el Domingo, 14 de Enero?

*La Iglesia Católica le aconseja:
no reciba hoy la Comunión
para evitar cometer otro pecado mortal.*

Usted es siempre bienvenido a la Misa dominical en San Patricio, no importa con qué frecuencia lo haga. Pero yo exhorto a todos los adultos y niños a que acaten las leyes de la Iglesia y no reciban la Comunión si han faltado a la Misa deliberadamente un domingo o una fiesta de obligación, hasta que se hayan confesado y estén nuevamente en estado de gracia.

Uno está obligado asistir a la misa cuando está de vacaciones. Visita www.masstimes.org o llame 1-734-794-2100 para el horario de misas en todas partes del país.—RMP, Párroco

St. Patrick's Mission Statement

Relying upon the Holy Spirit, we, the Roman Catholic Parish of **Saint Patrick's**, invite all in our neighborhood to celebrate our common baptism in the **Lord Jesus Christ**

- as a **priestly people**—praying for ourselves, and interceding for our loved ones and for our world at Mass
- as a **prophetic people**—proclaiming the word of God in respectful dialogue with our neighbors
- as a **royal people**—building up the Kingdom of God through lives of humble service

Declaración de la Misión de San Patricio

Confiando plenamente en el Espíritu Santo, nosotros, la parroquia romana católica de San Patricio, invita a todos nuestros vecinos a celebrar nuestro bautismo común en Nuestro Señor Jesucristo:

- como un **pueblo sacerdotal** —orando por nosotros mismos e intercediendo por nuestros seres queridos y por el mundo en la Misa
- como un **pueblo profético**— proclamando la Palabra de Dios en un diálogo respetuoso con nuestros vecinos
- como un **pueblo real**—construyendo el Reino de Dios a través de nuestras vidas en un servicio humilde

Today's Readings / Lecturas de Hoy

Jonah / Jonas 3: 1—5
Psalm / Salmo 25
1 Corinthians / 1 Corintians 7: 29—31
Mark / Marcos 1: 14—20

THIS WEEK / ESTA SEMANA

Office Hours / *Horario de Oficina*

Mon., Jan. 22 (<i>lunes</i>)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Tues., Jan. 23 (<i>mart.</i>)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Wed., Jan. 24 (<i>miér.</i>)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Thurs., Jan. 25 (<i>juev.</i>)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Fri., Jan. 26 (<i>viern.</i>)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM

Second Collections / *Segundas Colectas*

Jan. 21	Fuel Offering / <i>Ofrenda Para la Calificación</i>
Jan. 28	Churches in Need in Latin America & Eastern Europe <i>Iglesias con Necesidades en America Latina y el Este de Europa</i>

Bible Study in English Continues on Jan. 29

Father Powers will hold the next Bible Study in English next **Monday, Jan. 29 at 7:30 PM** in the rectory basement. The session includes questions often posed about Catholic practice which others feel are contrary to biblical truth; the Sunday readings; controversial and difficult passages in the Bible; methods on how to read the Bible for personal reflection and inspiration.

Estudio Bíblico en Español

Hable con el Diácono Carlos Trochez si le interesa en participar en el Estudio Bíblico en español. Las reuniones incluirían preguntas sobre las prácticas católicas que personas de otras religiones piensan que son contrarias a la verdad bíblica; las escrituras del domingo; pasajes controversiales y difíciles en la Biblia; métodos para leer la Biblia para la reflexión personal e inspiración.

If you don't receive your envelopes...

The envelopes are mailed fourth class USPS by the FJ Remy Company every month. Every month, about 4% of all fourth class mail is not delivered. If you don't receive your envelopes, please call the secretary at the rectory during office hours and she will mail out a replacement packet to you. **Please don't speak with the pastor, the deacon, or the secretary before or after Mass about this matter; call during the week.**

Si no recibe sus sobres...

Se envían los sobres por USPS de cuarta clase cada mes. Y cada mes, aproximadamente 4% de todo correo de cuarta clase no está entregado. Si no recibe sus sobres, llame a la secretaria en la rectoría durante el horario de oficina y ella enviará sobres de remplazo a ud. Favor de no hablar con el párroco, el diácono o la secretaria el domingo sobre esta problema; llame durante la semana.

Find this bulletin online at
stpatlic.org

NEXT SUNDAY / PRÓXIMO DOMINGO

Sat. & Sun., Jan. 28 / *Sáb. y Dom., 28 Enero*

Blessing of Throats in Anticipation of the Feast of St. Blaise after all Masses

Bendición de Gargantas en Anticipación de la Fiesta de San Blas después de todas la misas

THIS WEEK / ESTA SEMANA

Fiesta de la Presentación del Señor **Viernes, 2 de Febrero**

Misa a las 7:30 PM

recepción después en el salon

Hable con el Diácono Carlos Trochez o con Yeni Marin si le interesa en donar comida

COMING UP / PRÓXIMAMENTE

Ash Wednesday / *Miércoles de Ceniza* **Wed./ *miérc.* February 14**

Masses with imposition of ashes
misas con la imposición de ceniza

English: 7 AM, 7:30 AM, 12:10 PM,
Bilingual: 4 PM, 6:15 PM, 7:30 PM

St. Patrick's Day Luncheon at Riccardo's

Sunday, March 18, 2018, 1—5 PM

Come and celebrate with our parish family!

*¡Vengan y celebran con
nuestra familia parroquial!*

Tickets only \$50

available at the Parish Office and from members of the Social Events & Fundraising Committee

Saturday Morning Mass Discontinued

A few years ago, I introduced a 9 AM daily Mass on Saturday morning. The Mass, however, typically has drawn only two congregants and I have decided to discontinue it on a regular basis.

I will offer a 9 AM Mass most third Saturdays of the month in Spanish at 9 AM, as about ten clients of our Food Pantry regularly have attended. I will also offer Mass when a special feast falls on a Saturday. **We will offer Mass at 9 AM on Saint Patrick's Day, Saturday, March 17.**

When Mass is being celebrated at 9 AM on Saturday, I will announce it in the bulletin of the prior Sunday. —Fr. RMP

Generations of Faith Dec. 19th Report

By the end of June, 2016, **118** parishioners pledged **\$305, 296** to the Generations of Faith capital campaign. The parish's goal was **\$160,000: \$60,000** for retired priests in the Diocese of Brooklyn; **\$20,000** for endowment of parish youth ministry in the diocese; then **\$80,000** and all money received above the goal for St. Patrick's: firstly, for a new air condition-ing system for the church; secondly, for renovation of the Parish Hall bathrooms; and thirdly, the construction of a bathroom with handicapped access on the level of the church.

As of **December 19, 2017**, GF has received **\$88,517** from St. Patrick's parishioners, and has surpassed the combined goal for St. Patrick's of **\$80,000** for the two diocesan projects of the retired priests' fund and an endowment fund to pay parish youth ministers. St. Patrick's now has **\$8517** towards a new air conditioning system in the church.

To date, **61** parishioners have either paid their pledges entirely or have paid them regularly. The pledges in this group totaled **\$205,505**. With 36% of their pledges paid (**\$77,006**) on their five year commitments to GF, we are confident of receiving the entire \$206,000 that these parishioners pledged. We thank them for their payments.

31 parishioners pledged a total of **\$76,116** but have not made all their monthly payments. (**\$27,127** should have been received by now; about 42%, or **\$ 11,511**, has been received.) We thank these parishioners for the payments that they have made.

19 parishioners signed up and pledged **\$22,600** but have made no payments so far. Not everyone can redeem their pledges; the pastor and parish leaders understand.

Proper Reception of Holy Communion

The reception of Holy Communion is an incredibly sacred moment. The sacrament unites us in a oneness of love, and that oneness calls us to a oneness of ritual in the celebration of the Eucharist and the reception of Holy Communion. Faithful Catholics would get upset if a priest celebrant departed from the prayers and started making the ritual up as he went along. Understand then my stress and dismay when a congregant comes forward to receive the Body and Blood of Christ but is not observant of the proper forms of receiving on the tongue or in the hand.

Please observe the ritual correctly and reverently:

Do not socialize with or wave to other congregants on the way to or from receiving Holy Communion.

Bow before approaching the minister with the host or chalice. This moment reminds one how sacred is the substance that one is about to receive.

All communicants should gaze upon the host or chalice and clearly and audibly say "**Amen**—" a statement that they believe that they are receiving the Body and Blood of Christ.

When receiving in the hand, place the right hand under the left to **form a throne**. Take one small step to the side and place the host on your tongue so that the minister of Holy Communion can see you receive. Bless yourself when you walk away. Always be conscious of the great gift that is in your hands. **Never turn your back on the minister and walk off with the host still in your hands.** —RMP

Please pay up your pledges to the ACA before the end of January. *¡Favor de cumplir sus promesas a la ACA antes del fin de Enero!* Thank you! *¡Gracias!*

*St. Patrick's Finishes at 109% of Goal! 2017 ACA Goal Reached!

**¡Terminamos con 109% de la Meta! ¡Se Alcanzó la Meta de ACA de 2017!*

We made goal this past week in the Annual Catholic Appeal 2017 (ACA), surpassing our goal by \$1378! We thank the 44 parishioners who made St. Patrick's "look good" in the Diocese of Brooklyn. We also thank the 92 parishioners who are paying off their five year commitments to the Generations of Faith (GF) diocesan capital campaign. We fully understand why many of these parishioners could not participate in ACA 2017. We are grateful to some who have given generously to both GF and ACA 2017.

Goal for St. Patrick's in 2017 ACA	\$ 14,044
Money Pledged as of Jan. 16, 2017	\$ 15,422
% of Goal Achieved	109%
No. of pledges from St. Patrick's	44
No. of pledges \$100 or more	29
No. of pledges \$1000 or more	4

Recepción Apropriada para Recibir la Sagrada Comunión

El recibir la Sagrada a Comunión es un momento sagrado e increíblemente maravilloso. El sacramento nos une en una unidad de amor, esta unidad nos llama a una unidad ritual en la celebración de la Eucaristía y en la recepción de la Sagrada Comunión. Los fieles católicos se enfadarían si un sacerdote celebrante cambiara las oraciones y empezara a hacer otro rito a su manera. Por favor entiendan mi frustración y consternación cuando un feligrés se acerca a recibir el Cuerpo y la Sangre de Cristo sin observar la forma apropiada de recibir en la boca o en la mano.

Por favor observe el ritual correcta y reverentemente:

No socialize o salude a otras personas cuando va o viene de recibir la Sagrada Comunión.

Haga una reverencia antes de acercarse al ministro con la hostia o el cáliz. Este momento nos recuerda qué tan sagrado es lo que vamos a recibir.

Todos los comulgantes deberían mirar fijamente la hostia o el cáliz y responder clara y audiblemente "Amén" que es una declaración de que creen, que lo que están recibiendo es el Cuerpo y la Sangre de Cristo.

Cuando reciba la comunión en la mano, coloque la mano derecha sobre la mano izquierda como formando un trono. Dé un paso al lado y lleve la hostia a la lengua de modo que el ministro de la Sagrada Comunión vea que ud. ha consumido la hostia. Bedice a ti mismo cuando te marchas. Esté siempre consciente del gran regalo que tiene en sus manos. Nunca dé la espalda al ministro y se aleje con la hostia todavía en sus manos. -RMP

St. Patrick's Day Luncheon at Riccardo's

Sunday, March 18, 2018, 1—5 PM

\$50

ENVELOPE REGISTRATION

Cómo obtener sus sobres para la colecta

You may return this form by mail, email,
or in the Sunday collection.

*Devuelva esta forma por correo, email,
o deposítela en la colecta del domingo*

Name/Nombre:

Address / Dirección (with/con apt. #):

City, State, Zip / Ciudad, Estado, Zip:

Telephone # (optional):

Email address (optional):

Thanks to parishioners who
responded, **St. Patrick's LIC
made goal in the ACA 2017!**
Thank you to those who gave.

*Gracias a los feligreses que
respondieron, **San Patricio LIC
alcanzó la meta de ACA 2017.**
Gracias a los que dieron.*

Play the January 50/50

Place your chances in the collection
no later than **Sunday, December 28**

Juegue el 50/50 de Enero

*Pongan sus chances de 50/50 en la colecta
no mas tarde de hoy, el **Domingo, 28 de Enero***

As of last Sunday, January 14,
the level of the 50/50 was **\$505:**
\$255 for the winner and
\$250 for St. Patrick's

St. Patrick's Day Luncheon

Riccardo's by the Bridge
Sunday, March 18, 2018

1—5 PM

Tickets only \$50

***Blessing of Throats**

**Bendición de Gargantas*

Saturday & Sunday, Jan. 27 & 28

Sáb. y Dom., 27 y 28 de Enero

after all Masses

después de todas las misas

***Fiesta de la Presentación**

***Viernes, 2 de Febrero**

Misa a las 7:30 PM

recepción después en el salon

St. Patrick's LIC parishioners
who have given generously to
GF and ACA 2017:

Thank you for making the parish
"look good" to the Bishop of Brooklyn

*Feligreses de San Patricio LIC
que han dado generosamente a
GF y ACA 2017:*

*Gracias por ayudar a la parroquia
verse bien al Obispo de Brooklyn*